

# III.7 Bank Perdagangan: Penyata Tanggungan Bank Tempatan dan Asing

## Commercial Banks: Statement of Liabilities of Domestic and Foreign Banks

RM juta

RM million

Akhir tempoh <i>End of period</i>	Modal dan rizab <sup>1</sup> <i>Capital and reserves<sup>1</sup></i>	Deposit <i>Deposits</i>			Jumlah yang akan dibayar kepada <i>Amounts due to</i>							Penerimaan jurubank yang belum dijelaskan <i>Bankers acceptances outstanding</i>	Bil kena bayar <i>Bills payable</i>		Tanggungan lain <i>Other liabilities</i>		Jumlah tanggungan <i>Total liabilities</i>	
		Jumlah deposit <i>Total deposits</i>	yang mana: <i>of which:</i>		Di Malaysia <i>In Malaysia</i>					Di luar Malaysia <i>Outside Malaysia</i>	Di Malaysia <i>In Malaysia</i>		Di luar Malaysia <i>Outside Malaysia</i>	Di Malaysia <i>In Malaysia</i>	Di luar Malaysia <i>Outside Malaysia</i>			
			Deposit di bawah Kumpulan Wang Pelaburan Baru <i>Deposits under the New Investment Fund</i>	Akaun Deposit Khas <i>Special Deposit Account</i>	Bank Negara Malaysia <i>Central Bank of Malaysia</i>	Bank perdagangan <i>Commercial banks</i>	Syarikat kewangan <i>Finance companies</i>	Bank saudagar <i>Merchant banks</i>	Institusi perbankan lain <i>Other banking institutions</i>							Di Malaysia <i>In Malaysia</i>		Di luar Malaysia <i>Outside Malaysia</i>
<b>Bank tempatan/Domestic banks</b>																		
1999 Mei/May	28,626.9	253,244.0	2,038.9	7.2	1.0	10,671.4	987.2	639.5	317.2	12,199.2	14,565.3	1,400.6	71.5	39,928.9	1,217.0	363,869.5		
Jun/June	30,455.8	254,759.2	2,210.0	8.4	1.0	9,671.6	1,173.4	1,110.3	356.4	12,463.3	14,690.3	1,436.0	79.8	37,868.0	1,134.2	365,199.3		
Jul./July	30,897.9	256,490.3	2,262.2	1.9	1.0	8,441.0	913.2	845.8	1,043.8	11,748.2	14,885.5	1,430.1	170.3	38,504.4	764.3	366,135.9		
Ogos/Aug.	31,175.8	257,252.8	2,458.1	3.2	1.0	10,616.5	1,650.4	879.9	2,039.5	13,047.1	14,586.6	1,762.6	154.3	38,285.6	550.7	372,002.9		
Sep./Sept.	30,601.7	257,748.1	2,620.3	3.8	11.0	10,323.2	861.8	3,745.1	408.5	10,631.2	13,893.3	2,093.3	182.9	39,005.7	504.2	370,109.7		
Okt./Oct.	31,260.5	252,597.5	2,938.8	5.0	1.0	9,667.9	1,456.5	877.1	808.5	10,442.9	11,763.6	1,841.6	191.7	38,642.4	518.1	360,069.2		
Nov./Nov.	31,441.0	254,943.5	3,033.3	5.6	1.0	8,643.2	1,459.4	1,201.6	1,189.1	11,293.2	11,281.1	2,039.4	75.0	38,544.6	539.2	362,651.3		
Dis./Dec.	31,816.6	264,574.4	3,269.7	6.7	1.0	10,183.2	1,575.7	1,326.6	1,530.5	8,914.0	14,177.9	2,210.3	65.0	36,987.1	284.0	373,646.3		
2000 Jan./Jan.	32,473.7	264,185.2	3,369.8	1.8	1.0	8,051.0	960.8	788.2	1,820.7	9,518.5	14,472.7	1,949.7	71.2	39,267.3	585.3	374,145.4		
Feb./Feb.	32,753.9	268,021.1	3,478.3	2.4	1.0	7,980.9	911.6	834.5	654.2	10,139.2	15,049.7	2,826.4	24.7	38,270.7	577.1	378,044.9		
Mac./Mar.	33,113.9	265,447.4	3,626.5	3.2	1.0	7,441.6	1,453.4	636.6	730.6	9,652.5	15,375.5	2,568.9	33.8	37,060.7	484.1	374,000.1		
Apr./Apr.	33,528.5	266,382.5	4,211.6	4.1	1.0	8,125.5	1,048.4	453.2	852.2	9,787.8	15,056.3	2,403.4	1.6	37,304.3	352.2	375,296.8		
Mei/May	33,727.9	264,154.9	4,339.0	4.9	1.0	8,948.9	819.9	457.9	611.7	9,736.2	15,481.5	2,931.8	3.5	38,067.2	345.7	375,288.1		
Jun/June	34,033.2	268,311.7	4,542.0	6.5	1.0	11,564.5	2,277.6	648.7	488.5	9,889.9	14,842.3	2,636.5	4.8	37,573.4	342.4	382,614.6		
Jul./July	33,795.3	266,789.7	4,758.7	1.6	1.0	9,251.3	1,296.4	1,056.0	375.9	9,659.6	14,052.4	2,662.5	6.4	38,459.2	360.7	377,766.5		
Ogos/Aug.	34,026.5	268,995.5	4,927.5	2.3	1.0	9,609.4	1,417.6	628.1	382.0	10,069.5	14,274.1	2,362.2	7.7	39,575.7	331.9	381,681.2		
Sep./Sept.	33,391.7	269,827.6	5,090.1	3.1	1.0	10,439.9	1,626.5	1,452.5	849.3	9,495.2	14,000.7	2,184.9	1.5	40,583.9	201.0	384,055.7		
Okt./Oct.	33,794.6	271,932.5	5,420.7	3.9	1.0	8,262.5	1,580.5	749.9	425.8	9,804.3	14,065.8	2,608.8	8.5	40,762.0	208.4	384,204.7		
Nov./Nov.	34,036.3	271,201.2	5,088.1	5.1	0.0	10,372.8	1,372.3	834.0	477.4	10,134.9	13,965.6	2,415.2	11.0	41,640.1	229.7	386,690.4		
<b>Bank asing/Foreign banks</b>																		
1999 Mei/May	8,218.4	72,708.8	235.1	2.7	0.0	2,701.4	33.8	265.1	50.0	11,815.9	1,672.2	557.2	3.3	10,404.8	447.8	108,878.5		
Jun/June	8,128.4	73,384.1	236.5	3.8	1.2	2,155.4	204.1	340.6	15.0	11,462.0	1,786.4	528.9	3.4	10,711.6	314.6	109,035.9		
Jul./July	8,317.9	74,278.3	230.0	1.1	10.7	3,017.9	317.2	633.2	101.5	11,349.4	1,884.5	524.0	2.5	10,726.6	290.7	111,454.3		
Ogos/Aug.	8,423.9	74,084.1	253.7	2.1	1.5	1,997.5	90.0	0.3	205.8	13,407.3	2,089.4	631.9	2.6	10,928.8	310.9	112,174.0		
Sep./Sept.	8,600.3	73,385.1	249.1	1.8	1.9	2,535.8	96.0	165.4	38.5	11,538.3	1,947.4	743.1	45.7	10,869.5	336.1	110,303.1		
Okt./Oct.	8,736.2	72,932.2	263.5	2.9	3.5	1,960.5	474.8	205.0	63.7	9,662.2	2,229.5	639.4	1.6	10,778.9	336.8	108,024.3		
Nov./Nov.	8,887.0	73,582.7	276.3	2.6	2.4	2,108.6	190.0	19.2	83.5	10,581.4	2,230.7	639.4	3.2	10,729.9	420.4	109,478.4		
Dis./Dec.	8,603.6	75,133.4	289.9	3.8	2.5	3,065.4	504.2	206.8	57.2	7,349.8	2,109.8	649.6	1.5	11,095.2	313.0	109,092.0		
2000 Jan./Jan.	8,681.4	75,417.9	303.4	1.2	2.5	2,733.2	128.8	290.4	90.7	7,582.4	2,221.3	749.7	3.9	11,736.0	322.6	109,960.7		
Feb./Feb.	9,390.4	75,187.5	323.9	2.2	15.2	3,182.0	445.0	129.4	0.0	8,125.4	2,748.6	782.0	2.7	11,104.3	321.3	111,433.6		
Mac./Mar.	9,555.1	77,137.5	335.0	1.5	2.5	4,150.8	580.8	269.2	65.1	8,330.8	2,384.5	834.6	9.8	10,978.3	278.2	114,577.3		
Apr./Apr.	9,691.0	77,399.2	350.0	2.7	2.3	4,265.6	469.5	386.5	109.6	8,643.9	2,894.1	445.4	8.3	11,177.3	286.4	115,779.1		
Mei/May	9,595.6	77,503.8	372.8	2.5	2.4	3,933.3	67.4	50.7	52.5	9,230.9	3,058.8	548.2	8.7	11,303.2	315.9	115,671.5		
Jun/June	9,629.3	78,187.1	375.2	3.8	2.5	4,522.9	1,078.7	261.1	91.9	8,616.0	2,851.6	483.8	13.0	11,259.6	260.9	117,258.4		
Jul./July	9,780.3	78,624.9	399.9	1.4	1.4	4,598.4	1,004.0	289.9	133.5	8,894.9	2,930.4	576.3	24.2	11,196.2	206.3	118,260.7		
Ogos/Aug.	9,965.1	78,261.3	421.9	2.8	2.1	4,755.0	869.0	370.7	11.9	8,172.0	3,519.6	623.5	29.3	11,413.9	222.7	118,216.2		
Sep./Sept.	9,960.3	78,532.3	557.5	2.1	9.4	4,082.9	745.9	192.8	253.2	8,318.2	3,615.6	441.8	28.2	11,708.3	231.7	118,120.7		
Okt./Oct.	10,040.4	80,244.1	540.4	3.4	1.5	4,889.7	783.4	430.1	212.0	7,213.8	3,322.8	511.2	26.2	11,552.1	247.3	119,474.4		
Nov./Nov.	10,199.0	80,538.7	574.1	2.7	14.1	5,376.5	1,083.0	582.7	71.0	7,367.2	3,209.5	453.7	38.5	11,196.7	266.2	120,396.9		

<sup>1</sup> Mulai bulan Disember 1996, termasuk penyata untung rugi semasa yang belum dilaraskan dan diaudit.

Note: Mulai Mei 1999, data bank tempatan termasuk bank Islam.

<sup>1</sup> From December 1996 onwards, includes current unaudited and unadjusted profit/loss.

Note: Effective May 1999, data on domestic banks includes Islamic banks.